

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

Łukasz Marcin Bonda

Tolkningsfråga

Vilken rättslig status ska man tillmäta en påföljd som åläggs med stöd av artikel 138 i kommissionens förordning (EG) nr 1973/2004 av den 29 oktober 2004 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1782/2003 när det gäller de stödsystem som avses i avdelning IV och IV a i den förordningen och användningen av uttagen mark för produktion av råvaror (EUT L 345, s. 1), och som består i att en näringsidkare utesluts från direktstöd under de år som följer på det år då han lämnat felaktiga uppgifter om storleken på den direktstödsgrundande arealen?

Talan väckt den 12 oktober 2010 — Europaparlamentet mot Europeiska unionens råd

(Mål C-490/10)

(2011/C 13/30)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europaparlamentet (ombud: M. Gómez-Leal, J. Rodrigues och L. Visaggio)

Svarande: Europeiska unionens råd

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— ogiltigförklara rådets förordning (EU, Euratom) nr 617/2010 av den 24 juni 2010 om anmälan till kommissionen av projekt för investeringar i energiinfrastruktur inom Europeiska unionen och om upphävande av förordning (EG) nr 736/96 ⁽¹⁾,

— förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Europaparlamentet yrkar att domstolen ska ogiltigförklara rådets förordning (EU, Euratom) nr 617/2010 av den 24 juni 2010, genom vilken rådet har infört ett gemensamt regelverk avseende anmälan till kommissionen av projekt för investeringar i energiinfrastruktur. Förordningen antogs på grundval av artiklarna 337 FEUF och 187 EA. Enligt parlamentet gjorde rådet fel när det grundade sig på dessa båda artiklar, eftersom de åtgärder som avses i den omtvistade förordningen omfattas av unionens särskilda uppgifter på energiområdet enligt artikel 194 FEUF. Åtgärderna i fråga borde således ha vidtagits på grundval av artikel 194.2 i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarande som anges där, och inte på grundval av artikel 337 FEUF, där

det inte föreskrivs att parlamentet ska vidta åtgärder. Dessutom anser parlamentet att det inte var nödvändigt att därutöver även grunda sig på 187 EA när de ifrågakvarande åtgärderna vidtogs.

⁽¹⁾ EUT L 180, s. 7.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Österrike) den 14 oktober 2010 — Immobilien Linz GmbH & Co KG mot Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

(Mål C-492/10)

(2011/C 13/31)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Immobilien Linz GmbH & Co KG

Motpart: Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

Tolkningsfråga

Innebär ett övertagande av ett bolags underskott en ökning av nämnda bolags tillgångar, i den mening som avses i artikel 4.2 b i direktiv 69/335/EEG ⁽¹⁾ (motsvaras av artikel 3 h i direktiv 2008/7/EG), när underskottet övertas av den enda delägaren, en offentligrättslig juridisk person, vars företrädare har fått i uppdrag av det ansvariga organet att vid verksamhetsårets början bevilja ett årligt delägartillskott för täckning av underskott i den omfattning som preliminärt fastställts i bolagets budget respektive verksamhetsplan?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 69/335/EEG av den 17 juli 1969 om indirekta skatter på kapitalanskaffning (EGT L 249, s. 25).

Begäran om förhandsavgörande framställd av High Court of Ireland den 15 oktober 2010 — M. E. m.fl. mot Refugee Applications Commissioner, Minister for Justice, Equality and Law Reform

(Mål C-493/10)

(2011/C 13/32)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court of Ireland